



# GIKENDAM CHIWIKWEGAMAG



**All You Need To Know About The Keweenaw Bay Indian Community**  
**Iskigamizige Giizis - Maple Sugar Making Moon - April 2006 Issue 22**

## KBIC RECEIVES USFWS FHC AWARD



Pictured above: President Susan LaFerner and Todd Warner, KBIC Natural Resources Director, with award and a gift received from the USFWS.

The Keweenaw Bay Indian Community's Fish Hatchery Program has received a 'Fisheries and Habitat Conservation (FHC) Partner Award' from the U.S. Fish and Wildlife Service. The award was received for a number of reasons, one in particular is for the Tribe's Natural Resources Department providing hatchery space for the USFWS to isolate wild fish eggs and young fish. Maintaining fish stocks in the region has been a challenge for State and Federal Agencies, which led to KBIC developing their fish hatchery program to help replenish a popular fisheries program. In 1987, the Great Lakes Fish Health Policy was developed shortly after the USFWS stopped promulgating wild fish strains due to health concerns. Eggs and fish need to be isolated for 1 ½ years before being released to the national fish hatchery system. In the early 1990's, KBIC opened their hatchery, which is located in Pequaming, and has served as a clean, disease-free isolation facility. The KBIC Fish Hatchery was developed utilizing a 50/50 split of gaming profits and a BIA grant. The hatchery now supplies fish to federal hatcheries.

Other accomplishments cited for the award are: Lake Superior Apostle Island stock of Lake Trout; Lake Superior Klondike Reef Trout; Lake Superior Traverse Island Lake Trout; and Lake Superior Siskiwit Bay strains of Coaster Brook Trout.

On March 9, 2006, President Susan LaFerner and Councilmember Mike LaFerner Sr. attended a Washington D.C., U.S. Fish & Wildlife Fisheries and Habitat Conservation Partnership Government Awards Luncheon to accept the Fisheries and Habitat Conservation (FHC) Partner Award. President LaFerner states, "KBIC would like to congratulate Todd Warner, Mike Donofrio (former director) and staff of our Natural Resources Department for this prestigious award."

## MARCH 4, 2006 TRIBAL COUNCIL MEETING

The regularly scheduled Saturday Tribal Council meeting was held on March 4, 2006. Susan LaFerner presided over the meeting with Warren C. Swartz Jr., Larry J. Denomie III, Doreen Blaker, Toni Minton, Fred Dakota, William E. Emery, Michael F. LaFerner Sr., Gary F. Loonsfoot Sr., Elizabeth (Chiz) Matthews, Elizabeth D. Mayo and Shawanung present.

Ed Janisse of Eagle Radio Station was recently presented with a plaque from the Michigan National Guard's 107th Platoon for appreciation of outstanding support. Mr. Janisse indicated that this award belongs on display at the

### Tribal Council Members:

- Susan J. LaFerner, President
- Warren C. Swartz Jr., Vice-President
- Larry J. Denomie III, Secretary
- Doreen Blaker, Asst. Secretary
- Toni Minton, Treasurer
- Gary F. Loonsfoot Sr.
- Fred Dakota
- William E. Emery
- Michael F. LaFerner, Sr.
- Elizabeth D. Mayo
- Shawanung
- Elizabeth (Chiz) Matthews



### Special points of interest:

- March 4, 2006, Tribal Council Meeting
- Letter from President LaFerner regarding a 'Gaming Commission'
- Letter from President LaFerner regarding 'Property Taxes'
- NATIONAL INDIAN COUNCIL ON AGEING, INC.—Senior Community Service Employment Program
- KBIC HeadStart Activity Day
- "Learning To Walk Together," 14th Annual NMU Traditional Powwow
- KBIC New Hires
- Aabinoojiyens
- Community Calendar

Continued on page two.

(1) Bezhig

Continued from page one.

Tribal Center, as Eagle Radio is owned and operated by the KBIC.

Susan LaFerner recognized a number of other 'Thank You' correspondences that were received by the community. A Labor Force Survey (TERO) will be in member's mailboxes within the next few days. It is important that everyone fill one out and return it to Debbie Williamson in the TERO office. There will be ten incentive prizes (ranging between \$100—\$25) for completing the survey and returning it.

In the President's Report, Susan LaFerner indicated that on February 2nd, she attended a safety training, which was given by our workmen's comp carrier for directors and department heads regarding lifting and reporting. On February 3rd, the March of Dimes Director met with Ruth Bussey, Health Director, and President LaFerner regarding the March of Dimes grant we received. Susan LaFerner then met with Char Kangas and Janet Supanich on a possible 2% grant for the Baraga County Shelter Home. On February 11th, Chuck Brumleve, Todd Warner and President LaFerner traveled to Mole Lake and visited with different members and other interested people regarding the past Wisconsin mining issues. President LaFerner informed Ojibwa Seniors that she will be sending a memo to Philomena Ekdahl regarding the Senior Assistance Plan, which needs to be revised and also regarding the status on the Elder Abuse Code that was presented on an earlier date. She has forwarded a copy to the Child Welfare Committee Chairperson, who indicated that they will be reviewing it with the Social Services Department. It will then go to our attorneys and after we'll follow the legislative process. President LaFerner indicated that she had attended the Healthy Heart Program on February 14th. It was very informative, and the meal was great as always. A big thank you to the Department of Health and Human Services on a job well done. On February 21st, President LaFerner attended the Child Welfare Committee meeting and reports to the community that soon we'll be hearing of the new programs, which the community will be able to participate in.

Larry Denomie, Doreen Blaker, Fred Dakota, Mr. Baker and President LaFerner attended the National Congress of American Indians "109th Congress Executive Council" legislative summit held in Washington DC last week. There was a discussion on the Bush Administration's budget proposal for FY'07, which continues the trend of declining federal dollars for Indians. There also was a discussion on the many issues that Congress will be debating. Each KB representative attended a different meeting on Monday morning including: Protecting Native American Contracting regarding 8-A status, bill HR 4474 MOVE Act, the Small Business Administration, Trust Regulations, Endangered Species Act, Energy, and an Effective Congressional Advocacy Workshop. President LaFerner indicated, we heard reports from many Senators, Congressmen, and Department Heads including Patrick Kennedy, Byron Dorgan, Jim Cason, Ruben Baralles, Dale Kildee, Ernie Stevens Jr., and many others. We also attended a wonderful reception at the Smithsonian's National Museum of the American Indian. The next evening we attended the 8th Annual NCAI Leadership Awards Banquet. We were able to meet with Congressman Bart Stupak's aide; Senator Levin's aide, Jason Hill; greeted Senator Stabenow in her office on her Tuesday morning meeting day; then met with her aide Patty Readinger about our concerns with senator McCain's bill S 2078 regarding the IGRA Amendments for 2006; especially, the Section 20 amendments, which involved our present application to relocate the Marquette Casino. We also discussed these concerns with George Skibine, Acting Deputy Assistant Secretary—Indian Affairs for the Department of Interior, his staff, and Jim Cason, Deputy Secretary/DOI. We also discussed other concerns regarding Congressman Mike Roger's (MI) Bill HR 4696 on lobbying reform. We asked that Tribes not be blamed for a lobbyist's actions, concerns about the new bill HR 4474 MOVE (Minority Owned Venture Empowerment) Act concerning the possible changes in the 8-A certification process and that they protect the Native 8-A program. We voiced our concerns regarding the mining in Michigan. On Tuesday, we attended the Senate Committee on Indian Affairs Oversight Hearing on Off-Reservation Gaming: Land into Trust and the Two-Part Determination. There were six witnesses which included George Skibine, whom we met with the following day. Finally, we attended Congressman Frank Pallone's fund raising reception, Congressman Bart Stupak's reception and Congressman Kildee and Kennedy's breakfast fund raising reception, all of which we gave donations. President LaFerner thanked Larry, Doreen, Fred and Mr. Baker for going on this trip and attending these important sessions. There is much work to be done, and it's just the beginning.

President LaFerner stated that she is pleased to be going to Washington D.C.,

again, next week, with Mike LaFerner to attend a U.S. Fish & Wildlife Fisheries and Habitat Conservation Partnership Government Awards Luncheon on Thursday, March 9th, to receive the Fisheries and Habitat Conservation (FHC) Partner Award. The award e-mail states: *Because of your commitment to conserve and protect America's valuable resources; you have been selected as a recipient of the Fisheries and Habitat Conservation (FHC) Partner Award for the Keweenaw Bay Natural Resources Department. We establish these awards to recognize FHC partners and Service employees whose work clearly provides significant benefits to the American people. Our wish is to honor those who are working to sustain and enhance fish, wildlife, and their habitats, and to engage citizens in the shared stewardship of our natural resources. We would like to congratulate Todd Warner and staff of our Natural Resources Department for this prestigious award. President LaFerner and Michael LaFerner will also attend meetings regarding our (relocation) two-part application regarding the Marquette Casino. President LaFerner asked all members to remember the Secretarial Election to adopt or reject the proposed amendment to our constitution to allow 18 years old members to vote in our elections will be held on May 2nd. The Voter registration packets have been mailed and the registration form must be returned by March 31st by everyone who wishes to vote.*

The Treasurer's Report and the Secretary's Report were unavailable. Larry Denomie indicated that a two month report will be made available at the April 1st meeting.

Beverly Lussier and Myrtle Tolonen requested financial assistance for the KBIC Cultural Committee. The Cultural Committee is in the process of renovating the house located at the Ojibwa Campground to make it a suitable Cultural Center. The Cultural Center will house two offices, a Traditional Clinic room, living room, kitchen, dining area and conference room. The conference room will be utilized for meetings, language classes, regalia and sewing. Bids were available. Discussion lead to a concern of a possible sewage problem in past and if it has already been corrected or not. The request was tabled until the sewage problem status is checked out. An advertisement in the March Giikendaam Chiwiikwegamag Newsletter was posted for numerous items that are needed. The Cultural Committee would like to publicly thank Dianne Waara for the donation of a table, Toni Minton for the donation of a Microwave, and Loretta Hugo for the donation of a washer & dryer.

Cherie Dakota requested permission to sign a contract with the Fortune Lake Lutheran Camp for rental to hold the 3rd Annual Women's Retreat, which is in Crystal Falls, Michigan. The event will be held on April 8th and 9th, and grant money is being used to make payment for the rental contract. Motion by Warren C. Swartz to approve DHHS to sign the rental contract with Fortune Lake Lutheran Camp for the 3rd Annual Women's Retreat, supported by Toni Minton, abstaining—M. LaFerner, and carried.

Courtney Swartz requested assistance in funding her portion of a ten-day class trip to Germany. Courtney, a Baraga High School student, is a member of the Baraga International Club. She indicated that she has raised a portion of the needed money but still needs \$1877 to attend the function. Motion by Warren C. Swartz to approve \$2100 (which includes some spending money) for Courtney Swartz to participate in the ten-day class trip to Germany with the Baraga International Club, supported by Gary F. Loonsfoot, and carried.

Susan LaFerner brought forth a letter of request for donation for the medical fund for Roger Copley. A Soup and Sandwich Luncheon is being held on March 9th in honor of Roger Copley who has been diagnosed with Cancer. Motion by Toni Minton to donate \$250 to the Roger Copley medical fund, supported by Mike LaFerner, and carried.

Susan LaFerner brought forth three requests for monetary assistance for 1) Marquette Senior High school Project Graduation, 2) L'Anse Senior Lock-In 2006, and 3) Baraga Senior Lock-In 2006. Motion by Elizabeth Mayo to donate \$500 to each of these three events, supported by Mike LaFerner, and carried.

Susan LaFerner brought forth a request for monetary assistance with the Title VII Native American Education Program. Title VII at Marquette Area Public Schools requests assistance with activities such as moccasin/regalia class and the Native American Fair. Project Director, Tanya Sprowl is requesting \$4500 (same amount donated by KBIC in 2005). Motion by Mike LaFerner to donate \$4500 to the Marquette Title VII projects, supported by William E. Emery, and carried.

Doreen Blaker brought forth a request on behalf of Zena Huhta, for assistance for the 2006 Pelkie Horse Show Season. The event is non-profit and is a family ac-

Continued from page two.

tivity. They need to raise \$1500 for travel/motel and other expenses for five judges. Motion by Toni Minton to make available motel rooms (up to five) for the five judges in our motels, supported by Fred Dakota, and carried.

Department Head Reports were approved. Prior to adjournment, Council went into closed session with Joan DesRochers - Slot Manager, Jim Byykkonen, and Susan LaFernier per the agenda.

### FOR YOUR INFORMATION—

Dear Tribal Member—

The Keweenaw Bay Indian Community Tribal Council has determined that in order to best protect the Gaming assets of the Tribe, a Gaming Commission should be established independent of the Tribal Council as recommended by the National Indian Gaming Commission. This will allow for continuing oversight with five Commissioners and staff able to devote their full attention to regulating the Tribal gaming in accordance with current Tribal, Federal, and where applicable State laws.

**INFORMATION REGARDING THE QUALIFICATIONS FOR A GAMING COMMISSIONER WILL BE IN THE MAY 2006 NEWSLETTER AT WHICH TIME LETTERS OF INTEREST FROM TRIBAL MEMBERS CAN BE SENT.**

Megwetch—

Susan J. LaFernier

Tribal Council President/CEO

### FOR YOUR INFORMATION—

March 21, 2006

RE: Property Taxes

Dear Tribal Member:

We are in the process of updating the roll of individual tribal members who own property within the boundaries of the L'Anse Indian Reservation. If you have purchased property in 2004, 2005, or 2006 please contact Jason Ayres at the Tribe's Real Estate Office to be sure your property has been removed from the regular ad valorem tax rolls.

Secondly, if you paid taxes in 2004, 2005, or 2006 please contact the Realty Office so that we can contact the appropriate governmental agency to request a refund on your behalf. The Real Estate Office is located at 807 US 41 in Baraga or by phone at 906-353-4132.

For your information, oral arguments by the 6<sup>th</sup> Circuit Court of Appeals will be heard on April 26, 2006 in Cincinnati, Ohio regarding the appeal on our Property Tax case: KBIC vs. Naftaly.

Sincerely,

Susan J. LaFernier

President/CEO

### BIA Scholarship Deadline—

The deadline to apply for a BIA Scholarship for the 2006-07 academic year is May 1, 2006.

- Applicants must be enrolled KBIC members, residents of Michigan attending a 2 or 4 yr. Michigan College in pursuit of a 2 or 4 yr. degree and must complete the FAFSA (Free Application for Federal Student Aid).

Applications are available from the Education Office, Keweenaw Bay Tribal Center, 107 Beartown Rd., Baraga, MI 49908. For more information, please contact Amy St. Arnold, Education Director at 906-353-4117 or amy@KBIC-nsn.gov.

## NATIONAL INDIAN COUNCIL ON AGING, INC. Senior Community Service Employment Program



Left to right, (back) Tom Paquin, Beverly Lussier, (front) Ginnyann Jermac

The National Indian Council on Aging, Inc., (NICOA), was formed in 1976, to identify issues affecting Indian and Alaskan Native elderly. The primary purpose is to advocate for improvement and comprehensive services for Native American elderly throughout the United States.

As part of its advocacy efforts, NICOA has administered the Senior Community Service Employment Program (SCSEP), since July 1989. SCSEP is a training program, subsidized by the Department of Labor as authorized under Title V of the Older Americans Act. It is designed to assist eligible elders transition into competitive employment once they have completed their training program. Eligibility requirements are that the individual be 55 years of age or older and meet federal income guidelines.

On February 14, 2006, the Ojibwa Housing Authority became a host agency training site specifically for this type of program for our own Ojibwa Seniors here on our Rez. The individual elders selected for training are Ginnyann Jermac, Beverly Lussier and Tom Paquin. They will be involved throughout our community busy with and planning activities surrounding our elder programs and other programs.

On February 14, 2006, the Ojibwa Housing Authority became a host agency training site specifically for this type of program for our own Ojibwa Seniors here on our Rez. The individual elders selected for training are Ginnyann Jermac, Beverly Lussier and Tom Paquin. They will be involved throughout our community busy with and planning activities surrounding our elder programs and other programs.

### NCAI MEDIA RELEASE

WASHINGTON—Speaking to the nearly 500 tribal delegates to the National Congress of American Indians (NCAI) Tribal Nations Legislative Summit: 109th Congress Executive Council, Senator John McCain (R-Ariz.), who chairs the Senate Committee on Indian Affairs applauded NCAI's stand against methamphetamine use, calling it a "scourge on America." "What it represents is another terrible, terrible attack on Indian Country," said McCain.

Senator Max Baucus (D-MT) applauded the State of Indian Nations address delivered by NCAI President Joe Garcia last month and concurred with the priorities laid out by Garcia, such as the need to step up the fight against methamphetamines, particularly among tribes, and to take extensive steps forward in education. "I have been a leader in the fight against meth, and I will continue to fight for better prevention and better law enforcement against it," he said.

The Congressional response came after NCAI President Joe Garcia announced a "Call to Action" and White House partnership to find methamphetamine use and drug trafficking on Indian lands. "I'm encouraged that there is strong Congressional leadership in support of this initiative," said Garcia. "Working together, with the Administration behind us, we can fight this epidemic and help our families and our children come out from under its grip."

Both Senators McCain and Byron Dorgan (D-ND), who vice-chairs the Senate Committee on Indian Affairs, confirmed the Committee will hold a Congressional hearing on meth use in Indian Country.

A number of Administration officials and Members of Congress spoke to NCAI delegates Tuesday, including: Congressman Rick Renzi (R-1st Ariz.), Congressman Tom Cole (R-4th OK), Senator John Kerry (D-MA), White House Office of Governmental Affairs Director Ruben Baralles, Congressman Dale Kildee (D-5th MI), Congressman Dan Boren (D-1st OK) and Congressman Patrick Kennedy (D-RI). For more information, visit the NCAI website—[www.ncai.org](http://www.ncai.org).

**ACTIVITY DAY FOR HEADSTART CHILDREN AND PARENTS—**

A bowling party was held at the Ojibwa Lanes on Sunday February 19, 2006, for the February Parent/child activity. The event was sponsored by the KBIC EHS/HS Parent Committee. The Parent Committee is comprised of the parents of the enrolled children in the Early Headstart/Headstart programs with the purpose of the committee being to ensure that the parents of the program are informed, are a part of the program's shared-decision making process, have the opportunity to provide input and are involved with program activities. Monthly meetings are held at the Headstart Center to help plan events, discuss fundraising ideas, and share information. All parents & families are invited to attend the events that we hold. There are approximately 61 families enrolled in these programs.

Marianne Wickstrom, Parent Committee Chairperson indicated that we started our monthly Parent/Child activities in January, with a sledding party held outside at the KBIC EHS/HS in Zeba. Lunch was provided, and the kids and parents had a great time sledding! During the month of February, we went bowling at the Lanes where both the parents & children bowled as much as they wished and enjoyed pizza and pop. In March, we held a fun day at the gym (at the college). Activities such as a bouncy balloon, bowling, basketball, board games, hula-hoops and coloring were enjoyed by all. The snacks were provided by the parents. The events are usually held on the weekends to make planning around work schedules easier.

Funds that are collected through parent committee fundraising such as candy bar sale, candle sale & e-bay sales are used to fund these activities. Right now we are currently selling candy bars—if you are interested in purchasing or would like to sell bars, they are available at Keweenaw Bay Outfitters/Superior Pizza or call either Marianne Wickstrom at 524-5859 or Roberta Jondreau at 353-7676. We are also accepting any donations for items to be placed on e-bay. All proceeds go directly to the parent committee. Items need to be usable, clean and in working condition. Please support our program!

The Parent Committee is also helping out with the Children's Pow-Wow and Headstart Graduation being held on May 13, 2006.



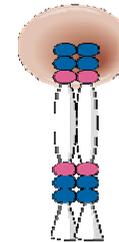
**KBIC TRIBAL HEALTH PATIENTS!** If you use an after hours emergency service and want to access Contract Health Service for payment, you must notify Elvera Lantz, Contract Health Specialist, within 72 hours! (Patients 65 and older must notify Elvera Lantz within 30 days.) Elvera can be reached at 353-4537. You can leave a message at Elvera's phone, even if the Health Building is closed. Please be advised that payment of health related bills is determined by the Indian Health Service priority system. CHS Booklets, which explain the priority system, are available at the Tribal Health Clinic. Miigwetch!

**(4) Niiwin**

**ENGAGEMENT ANNOUNCEMENT**



Mr. and Mrs. Mathew Shalifoe, Sr. of Baraga and Mr. and Mrs. David Evans of Roswell, New Mexico would like to announce the engagement of their children Emily Shalifoe to Aaron Evans. Emily is a 1994 high school graduate of Baraga High School. Currently she is working at Dressbarn in Albuquerque, New Mexico, and working on her degree in Early Childhood Education. Aaron is a 1994 graduate of Roswell High School and is the manager of Dunn-Edwards Paint. An October 14, 2006, wedding is being planned. The couple will reside in Albuquerque.



**AWESOME**



Two KBIC Tribal Members participate on the L'Anse Hornet Cheerleading squad.

Pictured on the (left)-Tanya Sherman, a 17 year old junior, (right) Danika Strong, a 16 year old junior

**AABINOOJIIYENS**



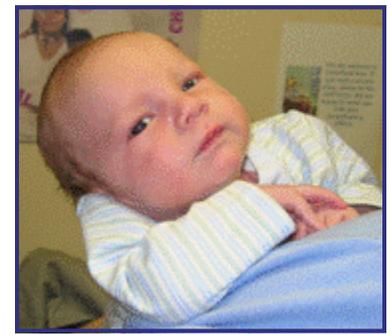
Meet Trysten Michael Muma, born 01/31/06, to Michael and Kristen (Dean) Muma. He weighed 8 lbs 4 1/2 ounces and was 19 1/2 inches in length.



Meet Robert James Curtis "Little Bob," born 03/02/06, to Helen Jondreau and Robert Curtis Jr. He weighed 7 lbs and was 19 3/4 inches in length.



Meet Karalee Ellen Heikinen, born 02/23/06, to Sonya LaFemier and Charles Heikinen. She weighed 7 lbs 8 ounces and was 19 inches in length.



Meet Carter Thomas Schjoth, born 02/21/06, to Sara Mayo and Norman Schjoth. He weighed 7 lbs 4 ounces and was 19 inches in length.

## Brook Trout Collection from the Jumbo River



KBNRD Biological staff, volunteers from the Ojibwa Community College and Michigan Tech University, Michigan DNR Fisheries Technicians and staff from the Ottawa National Forest worked together in October 2005, to collect and transfer more than 200 brook trout from the Jumbo River Watershed (Houghton, Ontonagon, Gogebic and Iron Counties) to the KBIC Hatchery Facility in Pequaming.

These fish will serve as future parent stock for the KBIC brook trout rearing program, and will diversify the genetics of *Jumbo River* strain brook trout being stocked in local waters by KBNRD.

KBNRD stocking plans include stocking 40,000 yearling brook trout annually into streams on and near the KBIC Reservation, and the Multi-Agency fish collection effort on the Jumbo River this year is indicative of the value of this program to many people and programs.



Mike LaPointe, the KBNRD Natural Resources Technician (right), and Jerry Edde, Fisheries Biologist from the Ottawa National Forest (left), preparing to travel to a remote tributary of the Jumbo River via ATV. Mike was featured as a new KBIC hire in the November 2005 issue but was unavailable for comment. — Michael LaPointe was hired by KBNRD in November 2005 as the Hatchery Technician. He has been working there for five months now and loves it. Prior to being hired by KBNRD he spent the previous four years in Alaska, working as a "Hotshot" for the Alaska Fire Service. As he got older, he decided he wanted a change from the

wild land fires and decided to try another field. Mike states, "I love to be outdoors and think that taking this job has been a great opportunity."

## NEW EXECUTIVE ADMINISTRATOR NAMED AT GLIFWC

Odanah, WI— A long-time tribal attorney and treaty rights expert has been named executive administrator of the natural resource management agency, Great Lakes Indian Fish & Wildlife Commission. The GLIFWC Board of Commissioners selected James E. Zorn in late January, from a national pool of candidates. He has been the lead policy analyst at the agency since 1987.

"Jim has demonstrated an outstanding commitment to supporting tribal communities and treaty rights protection for more than twenty years," said Mic Isham, GLIFWC Board Chairman. "He is well-versed in all aspects of the Commission's programs and is well-suited for this position."

A northern Wisconsin native, Zorn was born and raised in Phillips, Wisconsin, graduating from Phillips High School. He continued to become a University of Notre Dame honors graduate, ultimately earning his degree from the University of Wisconsin Law School in 1981. After several years working for a non-profit human rights organization and in private practice, he became tribal attorney for the Lac Courte Oreilles Band in 1985.

"I am deeply honored for this opportunity to serve the Commission's tribes and to protect their treaty rights," Zorn said. "The Commission is a top-notch, natural resource agency built upon a foundation steeped in Anishinaabe culture and traditions. I will do my best to further solidify that foundation so the Commission can continue to mature and grow as a trusted agency of the tribes. I begin my new responsibilities confident that we will do our part to help protect our Tribe's rights, further their sovereignty and sustain their Anishinaabe lifeways."

Ojibwa tribal leaders formed GLIFWC in 1984, to help administer off-reservation reserved rights in territory ceded to the United States through nineteenth century treaties. The Commission includes eleven Ojibwe member tribes in Minnesota, Wisconsin, and Michigan. Policy decisions are established by GLIFWC Board, which is comprised of chairs of member tribes or their representatives.

Zorn officially began his new post February 3, 2006. He succeeds the late James H. Schlender who died unexpectedly on August 30, 2005.

## VOTE FOR DIANE MAYO FOR BARAGA SCHOOL BOARD MEMBER ON MAY 2, 2006

Diane is married to Tim Mayo, a KBIC member, and they are the parents of two daughters, Leah and Alex. Leah graduated from the Baraga Area Schools and is now attending the University of Michigan in Ann Arbor. Alex is currently in the sixth grade in the Baraga school system.



Diane is a concerned parent and an involved community member. She believes every student is entitled to the best education possible.

When faced with issues within the school she did not agree with, Diane was not afraid to take a stand and also received positive results. She wants to do the same for your children. She's willing to listen and go that "extra mile". Give her the opportunity to be there for you by voting for her on May 2, 2006. Your support will be greatly appreciated.

## KEWEENAW BAY INDIAN COMMUNITY Education Committee

The committee is pleased to announce its decision to support the following candidates in the upcoming Baraga School Board elections.

### Diane Mayo and Byron Sailor

The L'Anse School Board has only incumbents seeking re-election. The committee encourages all Tribal members to vote on Tuesday May 2, 2006.

You must be registered to vote 30 days prior to election day.

For information on how to register, please contact Amy Isaacson, Baraga Township Clerk, at 353-6801.



## From Rachele A. Bachran, Honoring Our Health Coordinator, KBOCC

How quickly our days turn into weeks and months. In March 2005, I accepted this year long position at the Community College. The overall objective of this grant is to assist in the prevention of type 2 diabetes and its complications throughout the community.

Let me begin by acknowledging and applauding the Community College for applying for and receiving this worthwhile grant for this community. Secondly, I want to acknowledge and applaud the Board of Regents, and the Tribal Council for supporting the many programs and events from this grant. Thirdly, I want to acknowledge and applaud the many groups, organizations, and individuals, who have embraced my many ideas, and collaborated with me throughout this year, especially Kathy Mayo, your community health educator at the LaPointe Center. And lastly, to Lynn Aho, the Project Director, thank you for tirelessly giving me your time and energy to make this grant a successful endeavor. This has been a GREAT year of getting to know and appreciate your Native American Community.

## “LEARNING TO WALK TOGETHER,” 14TH ANNUAL NMU TRADITIONAL POWWOW



The “Learning to Walk Together” 14th Annual Traditional Powwow was held at Northern Michigan University Saturday, March 18th & 19th. The event was held at the Vandament Arena on the NMU Campus in Marquette, Michigan. Grand entries on Saturday were held at 1 p.m. and 7 p.m. and on Sunday at 1 p.m. Joe Besaw of Keshena, WI, did an awesome job as emcee. Head Female Dancer was Annette Logan, and Head Male Dancer was Kelly Logan. Host Drum - Smokeytown of Keshena, WI, were joined by six other drum groups and 82 registered dancers from many tribes of the region (Michigan, Wisconsin, Minnesota, Canada). Many vendors were present displaying the best of their talents.

This event was sponsored by the Native American Student Association with support from the Center for Native American Studies, Diversity Student Services, the Ethnic & Cultural Diversity Committee, Keweenaw Bay Indian Community and Sault Ste. Marie Tribe of Chippewa Indians.





The crowd enjoyed a special event on Saturday afternoon, as this young hoop dancer displayed her talents. Rita Devoy, Sault Ste. Marie Chippewa, age 10, says her uncle taught how to do this.



## Annual Head Start Children's POWWOW

*"Honoring Our Graduating  
Class of 2006"*

**Saturday, May 13, 2006**  
**Niiwin Akeaa Center**  
**Baraga, MI**

|         |                            |  |
|---------|----------------------------|--|
| 11:30am | KBIC Head Start Graduation |  |
| 1:00pm  | Grand Entry                |  |
| 3:30pm  | Giveaway                   |  |
| 4:00pm  | Potluck Feast              |  |

|   |  |  |
|---|--|--|
| Host Drums:<br>Woodland Singers<br>Keweenaw Bay | Arena Director:<br>Jesse Forcia<br>Keweenaw Bay                | Head Youth Female<br>Dancer:<br>Hope Minton<br>Keweenaw Bay              |
| 4 Thunders<br>LVD/KBIC                          | Veteran Color guard:<br>Keweenaw Bay                           | Head Junior Youth<br>Male Dancer:<br>Raistlin Awonohopay<br>Keweenaw Bay |
| Invited Drum:<br>Bay Mills PRIDE<br>Bay Mills   | Head Veteran Dancer:<br>Joe Dowd<br>Keweenaw Bay               | Head Junior Youth<br>Female Dancer:<br>Megan Tucker<br>Lac Du Flambeau   |
| Emcee:<br>Stanley Spruce<br>Keweenaw Bay        | Head Youth Male<br>Dancer:<br>Alden Connor Jr.<br>Keweenaw Bay |  |

**For More Information Contact: Terri Denomie, 524-6626**

KBIC Head Start will not be responsible for accidents, lost or stolen items, including children and spouses  
Unfortunately, only invited drums can be paid an honorarium  
Absolutely NO Alcohol, Drugs, or Violence Will Be Tolerated

*This event is sponsored by "ITC," "KBIC Parent Committee"  
"March of Dimes" & "KBIC Healthy Start"*

## APRIL IS SEXUAL ASSAULT AWARENESS MONTH

The average annual violent crime rate among American Indians is approximately 2.5 times higher than the national rate. Rates of violence in every age group are higher among American Indians than that of all races. **The average annual rate of rape and sexual assault among American Indians is 3.5 times higher than for all races.** Non-Indians commit about 70% of the **reported** crimes against American Indians. Bureau of Justice Statistics, (*American Indians & Crime*: 1999)

### Understanding the Perpetrator – Characteristics & Typologies of Sex Offenders:

- 1. Sex offenders are overwhelmingly male.** Nearly 99% of offenders were male. Greenfield, *Sex Offenses and Offenders* (BJS, 1997), p 2. However, the FBI reported in 1997, that females constituted 8% of all rape and sexual assault arrests for that year.
- 2. Sex offenders typically have access to consensual sex.** Groth, *Men Who Rape* (Plenum Press, 1979), p 5.
- 3. Sex offenders are not typically mentally ill.** Scully, *Understanding Sexual Violence: A Study of Convicted Rapists* (Unwin Hyman, 1990).
- 4. Most sex offenders were not sexually or physically abused as children.**  
In one study of 114 convicted rapists, 91% denied experiencing childhood sexual abuse; 66% denied experiencing childhood physical abuse; and 50% admitted to having nonviolent childhoods. Scully, *supra*, p 68-69
- 5. Most sex offenders are repeat offenders and commit other forms of interpersonal violence**  
A recent study of undetected rapists, i.e., those rapists who escaped notice by the criminal justice system, found that a majority of such rapists were recidivists and committed other acts of interpersonal violence. Of the 120 undetected, self-reported rapists:
  - 76 or 63.3% were **recidivists**, and reported committing additional rapes, either against multiple victims or the same victim, averaging 5.8 rapes per person.
  - 70 or 58.3% admitted to other acts of **interpersonal** violence, including battery, sexual assault short of rape or attempted rape, child physical abuse, and child sexual abuse.
  - 97 or 80.8% admitted to committing rapes against women who were **intoxicated** because of alcohol or drugs.
  - 21 or 17.5% admitted to using **threats or overt force** to coerce **sexual intercourse**.
  - 12 or 10% admitted to using **threats or overt force** to coerce **oral sex**. Lisak & Meller, *Repeat Rape and Multiple Offending Among Undetected Rapists*, 2002).

### Understanding the Victim – General Psychological Effects of Crime Vic-

#### timization:

A victim's reaction to a recovery depends upon the circumstances underlying the offense and the victim's personal characteristics, including his or her support system and psychological history.

Initial reactions may include any of the following: Shock, Disbelief, Numbness, Disorientation, Anger, Fear, Terror, Confusion, Guilt, Self-Blame.

Long-term effects may include any of the following: Anxiety disorders, Depression, Drug and alcohol abuse, Fear, Flashbacks, Lowered self-esteem, Sexual dysfunction, Physical complaints, Suicidal ideation, Suspiciousness, Post-traumatic stress disorder, A sense of social isolation.

#### Psychological Effects of Sexual Assault Crimes on Victims:

Sexual assault victims may suffer consequences far longer and far more extreme than victims of other violent crimes. Acute reactions to sexual assault may last several months. Although some studies have shown some stabilization in the initial reactions three months after a sexual assault, victims may continue to experience related reactions or responses for more than a year. Resick & Nishith, *Sexual Assault* (Sage, 2d ed, 1997) in fact, one study indicates that some sexual assault victims have reported sexual assault-related difficulties as much as 13 years after the assault. Riggs, Kilpatrick & Resnick, *Long-Term Psychological Distress Associated With Marital Rape and Aggravated Assault: A Comparison to Other Crime Victims*, 7 Journal of Family Violence, 283-296 (1992). Additionally, sexual assault victims comprise the largest percentage of individuals with post-traumatic stress disorder (PTSD). Culbertson & Dehle, *Impact of Sexual Assault as a Function of Perpetrator Type*, 16 Journal of Interpersonal Violence, 10 (Sage Publications, 2001), p 992.

After the initial reactions, Long-term reactions or responses: Anger, Shame, Anxiety, Fear, Feelings of vulnerability, Helplessness, Numbness, Nightmares of the sexual assault, Sleep disturbances, Memory disturbances, Mental concentration disturbances, Depression, Low self-esteem, Problems with social adjustment, Problems with sexual functioning.

Sexual assault victims have also reported experiencing the following feelings: a loss of control, an overwhelming terror of death, an intense fear of revictimization, and an invasion of personal boundaries. *Id.* Importantly, a victim's perception of the threat to his or her life posed by the sexual assault has been shown to affect the severity and persistence of psychological trauma. Resick & Nichith, *supra* at 37.

#### Remember:

- **Get to safety.**
- **Call or go to someone for help.**
- **Begin to regain control of your life by taking control of the recovery process.**
- **Believe that you are not to blame for what happened.**

Please call Wanda Seppanen, VOCA at 353-4533. Wanda along with Dial Help 1-800-562-7622, are Sexual Assault Response Team (SART) members.

## APRIL IS CHILD ABUSE PREVENTION MONTH

**KBIC Tribal Social Services** staff provides various services to strengthen families. Prevention and intervention services include teaching parenting skills, life skills, stress management, problem-solving skills, mediation, mentoring, support, advocacy, and coordinating with other agencies.

Tribal Social Services and other agency staff include:

Judith Heath, B.S. - Director  
Isabelle H. Welsh, B.S.W. - Prevention Worker  
Ed Gransell, B.S., R.S.W. - Protective Services Worker  
Bill Kirchhofer, B.A., R.S.W. - Juvenile Justice Worker  
Nancy Pawlowski - Clerk/Case Aide

George Newman, B.S., R.S.W. - MICWA (Michigan Indian Child Welfare Agency) Worker

Steve Cadeau, B.A. - Families First Worker

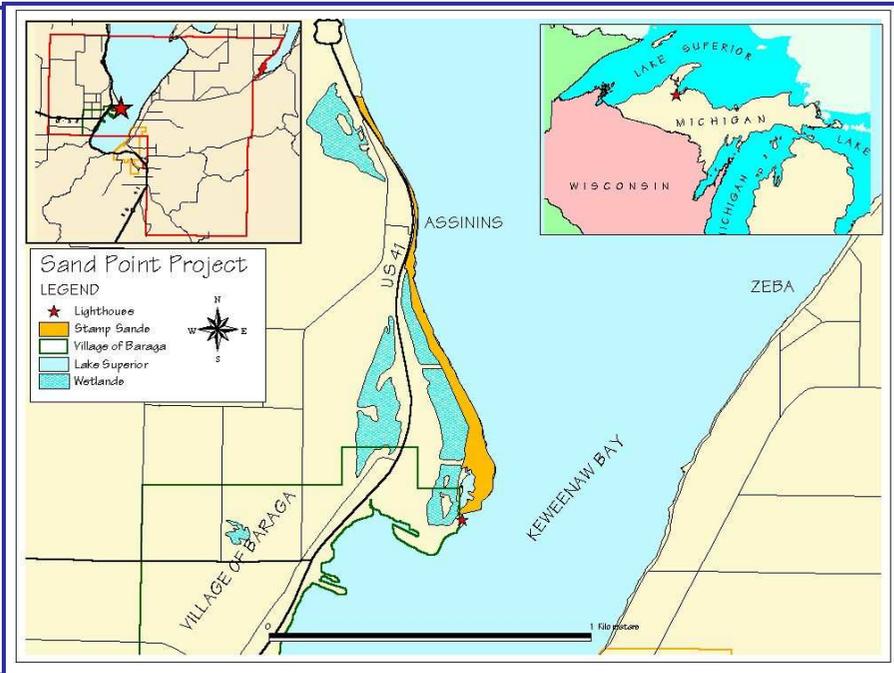
The Tribal Social Services Department is located approximately one-half mile west of the Ojibwa Casino on M38 in Baraga, Michigan. Office hours are 8:00 a.m. - 4:30 p.m., Monday - Friday.

Our children are our future, let's keep them safe. Your report may be the only way of keeping a child safe. Please report child abuse or neglect.



**Sand Point Cleanup Design Plans and Brownfield Program  
Information Available**

The proposed engineering drawings and plans for the Sand Point Brownfield Cleanup project were delivered to KBIC Natural Resource Department during the week of March 10<sup>th</sup>. These drawing and plans are available for public review. Cleanup activities are tentatively schedule to begin this spring and will consist of construction of a vegetated soil cap over copper mining stamp sand waste materials that are present at Sand Point. Additional Sand Point file materials, including environmental site assessments and other reports, are also available for public review at the Natural Resource Department. In addition, the Natural Resource Department is in the process of developing a Tribal Brownfields Response Program. This is a program designed to identify and address properties with environmental issues of concern within the Reservation boundaries. A website has recently been developed by the Natural Resource Department that briefly describes the Brownfield's program. This site can be accessed at [http://www.kbic-nsn.gov/html/NR/natural\\_resources.htm](http://www.kbic-nsn.gov/html/NR/natural_resources.htm). If you have questions about Sand Point, reviewing file materials, or the Brownfields Program please contact either Todd Warner at (906) 524-5757 x13, or Joseph Scanlan (906) 524-5757 x18.



Continued from page eight.

**Contact numbers:**

KBIC Tribal Social Services                    906-353-4201  
 Department of Human Services            906-353-4700  
 24-Hour Child Abuse/Neglect Hotline:    906-524-6117

**NATIVE AMERICAN FOSTER PARENTS NEEDED:**

Contact George or Judy at 906-353-4201.

**Preventing and Stopping Child Abuse**

1. Do not leave young children alone or unattended
2. Teach children rules of "Stranger Danger"
3. Carefully choose caretakers
4. Set boundaries
5. Teach "Right Touch, Wrong Touch"
6. Guard Internet use
7. Teach children assertiveness skills
8. Listen to children

*Excerpt from Protecting Children from Abuse, by Elizabeth Applebaum, Life's Great!*

**Help Your Children Feel Loved and Secure**

We can all take steps to strengthen our relationships with our children, including:

- ✦ Make sure your children know you love them, even when they do something wrong.
- ✦ Encourage your children. Praise their achievements and talents. Recognize the skills they are developing.
- ✦ Spend time with your children. Do things together that you both enjoy. Listen to your children.

Learn how to use nonphysical options for discipline. Many alternatives exist. Depending on your child's age and level of development, these may include simply redirecting your child's attention, offering choices, or using "time out."

[nccanch.acf.hhs.gov](http://nccanch.acf.hhs.gov)



**NEW HIRES at KBIC**

IT Support Tech—  
David Zasadnyj



My name is David Zasadnyj. I received my Associate Degree in Escanaba, MI from Bay De Noc Community College in Computer Systems Technology. My previous position was an Administrative Assistant at the Baragaland Senior Citizen's Center in downtown L'Anse, MI.

I currently live in L'Anse and am married to Lisa Zasadnyj (Dove). We have a seven-month-old daughter named Cassandra Lynn Zasadnyj.

Even Start Secretary—  
Megan Shanahan



Megan Shanahan has been hired as the KBIC Even Start Secretary. She is a lifelong resident of the reservation and a 2004 graduate of Baraga High School. She is currently pursuing a bachelor's degree in Computer Information Systems through Northern Michigan University. During the summer months, Megan also takes part in the DESTINY Summer Science Program.

General Ledger Accountant—  
Roxanne Carlson



Hi, my name is Roxanne Carlson. My parents are Robert (Mahone) and Carol Carlson. I recently received my Bachelors degree in accounting with a minor in speech communications and am very fortunate to have found employment in my field of study.

I returned to the area approximately a year ago with my cat, Molly, and I am very happy to be able to continue living in the immediate area close to my family.

I have worked for the Keweenaw Bay Indian Community in the past at the Bedabin Family Group Home and the accounting office. I look forward to working with the accounting staff once again.

Outreach Worker—  
Angela Kelly



Hi, my name is Angela Kelly (Heath). I'm married to Chris Kelly, and we have three beautiful children—Dana (3-years-old), Madison (2-years-old) and Christian (6-weeks-old). I was raised in this community. My mother and father are Christine and Pat LaPointe. I have attended classes at the Ojibwa Community College and plan to continue to further my education. I enjoy working with children and helping in the community.



# Community Calendar - APRIL 2006

National Child Abuse Prevention Month  
National Cancer Control Month

Sexual Assault Awareness Month  
April 5th - Kick Butts Day

| Sun   | Mon   | Tue | Wed  | Thu | Fri  | Sat  |
|---|---|-----|--|-----|--|--|
| Events occurring throughout the KBIC Community are welcomed to be listed on this calendar. email newsletter@kbic-nsn.gov. | Events listed in calendar are listed throughout the newsletter FYI. |     |  |     |  | 9 am Tribal Council Meeting; KB Basketball Tournament at OCC |
| 2 KB Basketball Tournament at OCC   | 3   | 4   | 5 Kick Butts Day!<br> | 6   | 7  | 8 KB Women's Retreat   |
| 9 KB Women's Retreat  | 10  | 11  | 12   | 13  | 14 Good Friday, Tribal Gov't Business Offices—closed | 15   |
| 16 Happy Easter<br>                      | 17  | 18  | 19 2006 Diabetes Expo  | 20  | 21   | 22   |
| 23  | 24  | 25  | 26   | 27  | 28   | 29   |
| 30  |   |     |  |     |  |  |

## 2006 Diabetes Expo

**When: Wednesday, April 19<sup>th</sup>**  
**10 am – 2 pm EST**

**Where: Lakeview Arena, Marquette**

### What to do?

- Free/low cost screenings (foot exam, blood pressure, A1C, cholesterol, kidney)
- Learn about diabetes medications, equipment and products
- Free product samples
- Cooking demos
- Massages

**For more information, contact Paula Ackerman at (906) 228-9203.**

DIABETES EXPO 2006  
LAKEVIEW ARENA – WEDNESDAY APRIL 19  
Bus Schedule  
PLEASE ARRIVE 10 MINUTES EARLY FOR PICK-UP!

|           |                |          |
|-----------|----------------|----------|
| Hancock   | Portage Health | 8:00 AM  |
| Houghton  | Econo Foods    | 8:15 AM  |
| Chassell  | Holy Trinity   | 8:30 AM  |
| Baraga    | Ojibwa Casino  | 9:00 AM  |
| Covington | Park-n-Ride    | 9:15 AM  |
| Marquette | EXPO Mall      | 10:45AM  |
|           | EXPO Mall      | 11:00 AM |
|           | EXPO Mall      | 12:30 PM |
|           | EXPO Mall      | 12:45 PM |
|           | EXPO Mall      | 2:00 PM  |
|           | EXPO Mall      | 2:15 PM  |
| Covington | Park-n-Ride    | 3:30 PM  |
| Baraga    | Ojibwa Casino  | 3:45 PM  |
| Chassell  | Holy Trinity   | 4:15 PM  |
| Houghton  | Econo Foods    | 4:30 PM  |
| Hancock   | Portage Health | 4:45 PM  |

Tribal Members—KBIC Diabetes Program is helping to sponsor the bus and will pay the \$5.00 fee for those individuals who are interested in attending. If you are interested in riding the bus and have us pay the \$5.00 fee, contact Debbie Arens at 353-4559 by April 10th.



**FUND DRIVE** — Keweenaw Bay Ojibwa Community College—Student Chapter of American Indian Business Leaders (KBCC-AIBL) is having a can drive throughout the March and April. The profits from this can drive will go towards funding the AIBL students on their trip to the National Conference in Arizona this April. Donations would be greatly appreciated. Cans may be dropped off in the Admissions Office at KBOCC Monday through Friday from 8:30 a.m.—4:30 p.m.



### DONATIONS NEEDED:

The KBIC Cultural Committee is in the process of renovating the log house at the Ojibwa Recreation Area and is in need of the following items: **Chairs, Canisters, Pots & Pans, Silverware, Utensils, Dishes, Cups, Glasses, Bowls, Towels, Washcloths, Pot Holders, Food items, Table Lamps, Area Rugs, Pictures, Native Art & Craft items, Display Cases, Lawn Furniture, and monetary donations will be gladly accepted.**

We can either pick up donations, or make arrangements to have them dropped off. For more information call (Gerry Mantila @ 353-6623, ext. 4134, Bev Lussier 524-5188 or Summer Cohen 353-6272)

### ANNOUNCEMENT —

The KBIC Head Start and Early Head Start will be accepting pre-enrollment applications for the 2006-2007 school year, from April 7, 2006—June 15, 2006. Applications will be mailed to current enrollees and available at the Tribal Center, Tribal Health Department or by calling the Head Start Center at 524-6626.



March 13, 2006

TO: KBIC Departments/Businesses

In addition to our full line of building supplies, Ojibwa Building Supply offers a comprehensive selection of office supplies through our "INCOM" program. INCOM is a special part of our business that caters to Institutional and Commercial accounts. We offer a full range of office supplies and furniture. We can offer competitive prices and quick lead times to your business or governmental department. In addition we will deliver free of charge to your office (locally).

Other offerings of our INCOM program are full lines of Safety products/equipment, Material Handling products and Industrial/Commercial Supplies. We have catalogs of each of these product categories for your reference.

Our goal is to provide our tribal members and business entities with quality products and services at a competitive price. Remember that each purchase from Ojibwa Building Supply helps our Housing Authority to provide more services to our tribal members.

Please call for a quote on all of your building supply or office needs, our phone number is 353-8850, fax: 353-8851.

Ojibwa Building Supply

### Looking for A Healthier Weight?

- Are you Female?
- Between the ages of 18 and 60?
- Native American or a descendant?
- BMI of 30 or greater?

Contact Ruth Keller, R.N. at 353-4543 for further details or to sign up for a new program beginning April 5th, 2006. Participation limited to the first 20 applicants.



**OFFICE OF TRIBAL EMPLOYMENT RIGHTS**

**RECRUITING NATIVE AND NON-NATIVE SENIOR COMMUNITY SERVICE EMPLOYEES FOR POSITIONS WITH KBIC EMPLOYERS** (APPLICANTS MUST BE 55 YEARS OF AGE AND OLDER, AND MEET LOW INCOME GUIDELINES TO QUALIFY. ALL POSITIONS ARE PART-TIME 20 HOURS PER WEEK AND PAY \$5.15 PER HOUR):

- CUSTOMER GREETER:** Provide assistance to customers entering or leaving the building.
- CUSTOMER RELATIONS AIDE:** Provide assistance to patrons at hotel with personal services, take messages, arrange or give advice on transportation, business services or entertainment, or monitor guest requests for housekeeping and maintenance.
- INVOICE CONTROL AIDE:** Compile, compute, and record billing, accounting, statistical, and other numerical data for billing purposes. Prepare billing invoices.
- OFFICE AIDE:** Answer inquiries and obtain information for general public, customer, visitors, and other interested parties. Provide basic clerical support.
- LIBRARY AIDE:** Must have public relations and interpersonal skills; be able to sort and shelve books, issue and receive library materials and file according to identification number and title. Register patrons to permit them to borrow books, periodicals, and other library materials.
- NATURAL RESOURCES AIDE:** Perform routine ground and building maintenance such as picking up litter, emptying trash containers and routine maintenance.
- FOOD & NUTRITION AIDE:** Perform a variety of food services duties.

**RECRUITING IRON WORKERS TRAINEES**  
The National Ironworker Training Program for American Indians conducts twelve week training sessions and is fully funded to qualified applicants which include lodging and weekly stipends. You must provide your own transportation to and from school and to training locations.

**APPRENTICESHIP OPPORTUNITIES**  
U.P. PLUMBERS' & PIPE FITTERS', U.A. LOCAL 506 are taking applications.

**MEDICAL TRANSCRIPTIONISTS**  
Recruiting Medical Transcriptionists for employment referrals to an Indian Owned Tribal Business: two positions available and employee can work from home full or part-time.

**HEAVY EQUIPMENT OPERATORS**  
Recruiting applicants for Heavy Equipment Operators/Forklift Training and Safety Training (23 hours) free, sponsored by MTU TTAP, training scheduled for April 11, 12 and 13th.

For more information, contact Debra Williamson—TERO/EEO Director at the Office of Tribal Employment Rights at (906) 353-4167, [tero@kbic-nsn.gov](mailto:tero@kbic-nsn.gov)

**TO: BEARTOWN WILDLAND FIRE FIGHTER RECRUITS: DEADLINE FOR NEW APPLICATION REGISTRATION IS APRIL 1, 2006.**

**CULTURAL RECIPE**

**Sauerkraut Wild Rice**

- 1 pound ground beef
- 1 medium onion chopped
- 1 (16-ounce) can sauerkraut
- 2 cups cooked wild rice
- 1 can cream of mushroom soup

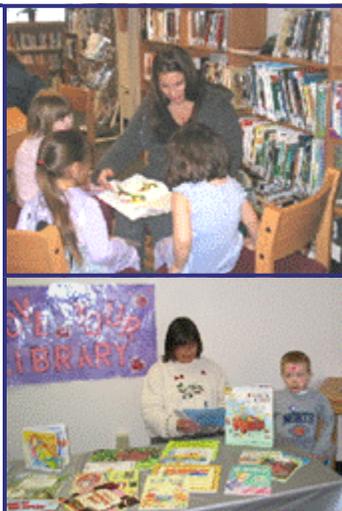
Brown ground beef and onion, add remaining ingredients. Bake in casserole pan for one-half hour to one hour at 350°.  
~ Dorothy Stephens



**Ojibwa Community Library—**

The classes of KBIC Head Start visited the Library on Feb. 15. We had a great time reading books and playing a body part game using Valentine stickers. Lisa Denomie, one of the Head Start teachers, gave away books as part of the "Reading is Fundamental" program. The KBIC Even Start staff also took part in reading to the children.

~ Mary Bergerson, Library Director



**Vocabulary**

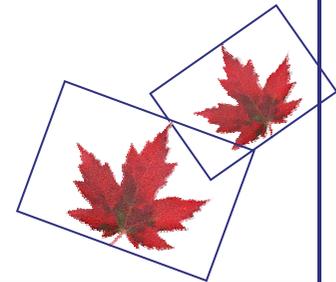
- Ininatig - maple tree
- Wishobabo - sap
- Nadoobin - go get the sap
- Nibi akikoons - water bucket to gather sap
- Iskigamizan - boil it down
- Jiwagamizigan - syrup
- Nase'igan - maple sugar
- Anindi? - where?
- Anin api? - when?
- Nongom - now



Paul Halverson (left) and Chuck Loonsfoot (right) near the end of a day, end up with one gallon of maple syrup from nearly 60 gallons of sap. (2004, L. Denomie)

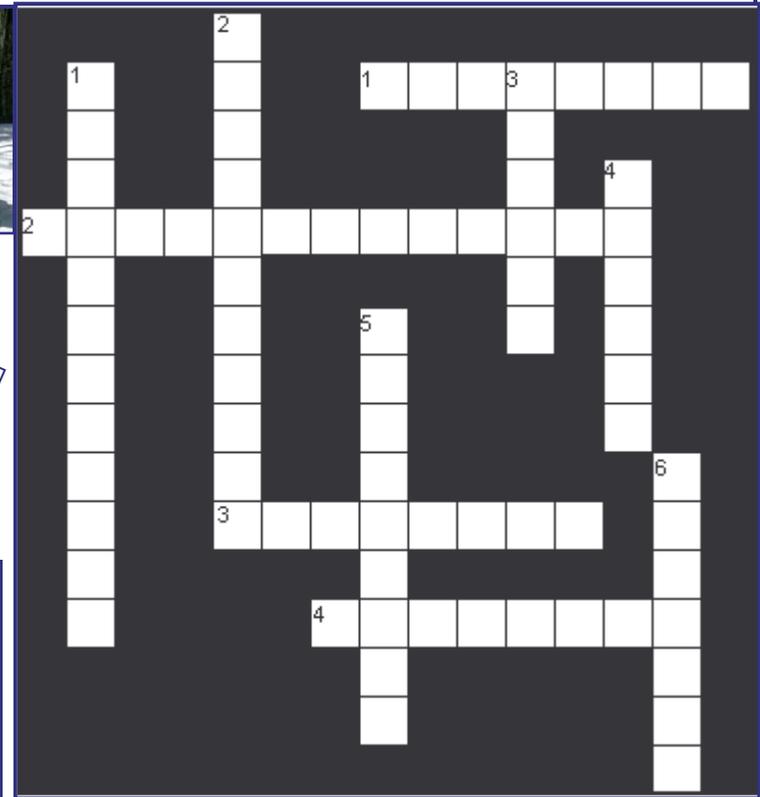
**Fill in the puzzle**

- Down:**
  - water bucket to gather sap
  - boil it down
  - now
  - where
  - sap
  - when
- Across:**
  - maple tree
  - syrup
  - go get the sap
  - maple syrup



Ojibwemowin page created by:

JoAnne Racette, KBIC Ojibwa Community College Native American Studies Instructor



Progressive Slots ★ Craps ★ Blackjack ★ Roulette ★ Let-It-Ride  
 3-Card Poker ★ Texas Hold 'Em Poker ★ Video Poker & Keno

PLUS, IN BARAGA  
 Hotel w/ Jacuzzi Suites, Pool, Whirlpool, & Sauna  
 Sports Bar & Grill ★ Bingo ★ Restaurant  
 Gift Shop ★ Bowling



M-38 Baraga  
 1-800-323-8045  
 M-28 Marquette  
 1-888-560-9905  
 www.ojibwacasino.com

Vegas-Style  
 Gaming Action  
 24 Hours A Day  
 EVERY Day!

Keweenaw Bay Indian Community  
 107 Beartown Rd-Baraga, Mi 49908

PRESORTED STD  
 U.S Postage  
 PAID  
 Calumet, MI  
 Permit No. 5



Jacobson Funeral Home, Inc.  
 200 L'Anse Ave.  
 L'Anse, Michigan  
 906-524-7800  
 www.jacobsonfuneralhome.com

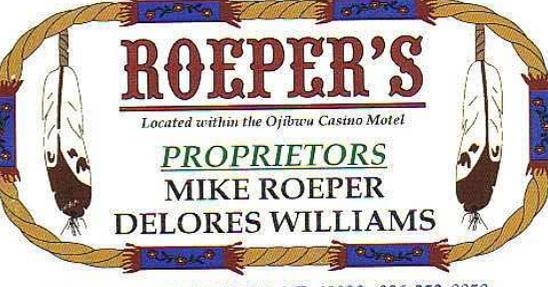
JERRY G. PENNOCK, Funeral Director  
 SUSAN J. BERUTTI, Funeral Dir./Manager

The KBIC Natural Resources Committee has purchased yard tools. For more information, please call 524-5757. Weed trimmer, wood chipper and roto tiller are available.

Keweenaw Bay Indian Community/Employment Opportunities  
 Assistant Tribal Attorney - open until filled  
 Clinical Social Worker - open until filled

On Call positions: LPN - RN - Unit Manager - Account Executive/Sales  
 Child Care Provider - Cashier - Receptionist/Clerical Worker

For complete job announcement, application and closing dates contact:  
 KBIC Personnel Department  
 107 Beartown Road, Baraga, MI 49908  
 906-353-6623, ext 4176 or 4140  
 Or visit <http://www.kbic-nsn.gov/html/personnel.htm>



Located within the Ojibwa Casino Motel  
**PROPRIETORS**  
 MIKE ROEPPER  
 DELORES WILLIAMS

P.O. BOX 190 BARAGA, MI 49908 906-353-8858

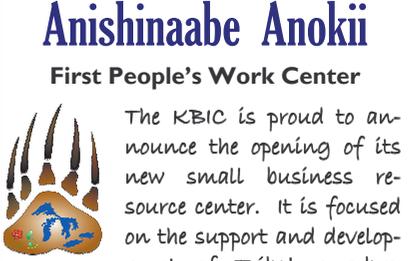
**GIKENDAAM CHIWIKWEGAMAG** is seeking Native American Cultural recipes, stories and/or legends. If you are interested in sharing this knowledge with the KBIC Community, please contact Lauri at 353-8626, 353-4561, 201- 0263 or email [newsletter@kbic-nsn.gov](mailto:newsletter@kbic-nsn.gov).

**For Your Information:**  
 Plan to attend the 28th  
 Keweenaw Bay Maawanji'iding, July 21-23, 2006,  
 Ojibwa Campgrounds, Baraga, MI

To place an ad, contact  
 Lauri Denomie at  
[newsletter@kbic-nsn.gov](mailto:newsletter@kbic-nsn.gov).



Pay-at-Pump  
 DELI • ATM • GAS • DIESEL  
 Lakeside Picnic/Rest Area  
 906-353-6569  
 201 U.S. Hwy. 41 S. • Baraga, MI 49908



**Anishinaabe Anokii**  
 First People's Work Center

The KBIC is proud to announce the opening of its new small business resource center. It is focused on the support and development of Tribal member-owned businesses. The KBIC would like to assist Tribal members in becoming more successful business owners.

Some of the many services that will be provided:

- Tribal Business Owner Directory
- Business Development Resources
- Fax, Copier, Computer & Internet Services
- Business Support & Developmental Education Classes
- Confidential Credit Counseling & Financial Literacy Classes
- "Indianpreneur" Business Development Program through AIEDF

8:00 am-4:30 pm  
 117 US 41 South Tel: (906) 524-2222  
 L'Anse, MI 49946 Fax: (906) 524-2266

Timothy W. Shanahan, Business Counselor  
 Tina Durant, Services Coordinator

**1<sup>ST</sup> STEP COUNSELING SERVICE**

If you are interested in starting or buying a business and don't know what to do next...

Call Donna Sackett @ (906) 353-4115 at the Office of Planning & Development.

She will set you up with an appointment with a certified business counselor in the Baraga County area. Sessions are free and confidential.

**"Akiimadizwin" Women's Retreat**  
 3rd Annual Women's Retreat, is April 8-9, 2006. Registration is required. For registration form and/or information contact: Peggy Minton at the Donald LaPointe Medical Facility, 353-4510 or email [plminton@hotmail.com](mailto:plminton@hotmail.com)




The Best Taste in Town!



We'll Build a Pizza to your desire!

FREE delivery to:  
 • Casino • Local Motels  
 • Businesses  
 • State Park  
 Home Delivery too!

**(906) 353-7600**

303 N. U.S. 41  
 Baraga, MI 49908